

冠水、浸水、流される、溺れる 1/5

No	中国語	ピンイン	日本語
1	水上事故	shuǐ shàng shìgù	水上事故。水の事故。
2	发生水上事故	fāshēng shuǐshàng shìgù	水上事故が発生する。
3	水上事故多发	shuǐshàng shìgù duōfā	水上事故が多発する。
4	海难	hǎinàn	海難事故。
5	海难事故	hǎinàn shìgù	海難事故。
6	水灾	shuǐzāi	水害。水難。
7	遭水灾	zāo shuǐzāi	水害に遭う。
8	遭受水灾	zāoshòu shuǐzāi	水害に見舞われる。
9	水患	shuǐhuàn	水害。
10	发生水患	fāshēng shuǐhuàn	水害が発生する。
11	涝	lào	大雨で作物が水につかっている。水浸しになる。
12	庄稼涝了	zhuāngjia lào le	農作物が冠水した。
13	涝灾	lào zāi	水害による不作。
14	遭到涝灾	zāodào lào zāi	水害による不作に遭う。
15	涝害	lào hài	冠水による農作物の被害。
16	涝害严重	lào hài yánzhòng	冠水による農作物の被害が深刻だ。
17	雨涝	yǔlào	大雨による冠水。水浸し。
18	遭受严重雨涝灾害	zāoshòu yánzhòng yǔlào zāihài	深刻な冠水災害に見舞われる。
19	沥涝	lìlào	作物が水浸しになる。冠水する。
20	沥涝成灾	lìlào chéngzāi	作物が冠水して災害となる。
21	内涝	nèilào	大量の雨により低地の田畑などが冠水すること。
22	内涝严重	nèilào yánzhòng	冠水が深刻だ。
23	涝地	lào dì	雨期になると冠水する低地。
24	涝洼地	lào wā dì	雨期になると冠水する低地。
25	这一带涝洼地多	zhè yīdài lào wā dì duō	この一帯は冠水する低地が多い。
26	排涝	páilào	田畑の余分な水を排出する。
27	排涝等灾后修复工作	páilào děng zāihòu xiūfù gōngzuò	余分な水の排出など、災害後の復旧作業。
28	防涝	fánglào	農作物の冠水を防ぐ。
29	排水防涝工程	páishuǐ fánglào gōngchéng	排水及び浸水防止の工事。
30	淹	yān	水につかる。氾濫する。汗で皮膚に痛みやかゆみを感じる。
31	暴雨过后车被淹了	bàoyǔ guòhòu chē bèi yān le	暴雨の後、車が水につかった。
32	水淹	shuǐyān	水が氾濫(はんらん)する。冠水する。
33	水淹了	shuǐyān le	水が氾濫(はんらん)した。
34	房子被水淹了	fángzi bèi shuǐyān le	家が水浸しにされた。
35	淹水	yānshuǐ	水浸しになる。
36	我家淹水了	wǒjiā yānshuǐ le	私の家が水浸しになった。
37	淹没	yānmò	水没する。水浸しになる。大きい音が別の音をかき消す。
38	车被水淹没了	chē bèi shuǐ yānmò le	車が水で浸された。車が水没した。
39	淹埋	yānmái	泥や砂でうずもれる。
40	公路被淤泥淹埋了	gōnglù bèi yūní yānmái le	自動車道路は泥に埋もれた。

冠水、浸水、流される、溺れる 2/5

No	中国語	ピンイン	日本語
41	淹死	yānsǐ	溺死(できし)する。水死する。
42	在海里游泳淹死了	zài hǎi li yóuyǒng yānsǐ le	海で泳いで水死した。
43	快被淹死了	kuài bèi yānsǐ le	おぼれ死にそうになる。
44	差点被淹死了	chàdiǎn bèi yānsǐ le	おぼれ死にそうになる。
45	浸水	jìnshuǐ	浸水する。冠水する。
46	建筑浸水了	jiànzhù jìnshuǐ le	建物が浸水した。
47	手机浸水了	shǒujī jìnshuǐ le	携帯電話が水につかった。
48	水满	shuǐmǎn	水が満ちる。満水になる。
49	洪水	hóngshuǐ	洪水。
50	发生洪水	fāshēng hóngshuǐ	洪水が起こる。
51	洪水警报	hóngshuǐ jǐngbào	洪水警報。
52	洪水猛兽	hóng shuǐ měng shòu	大きな災害。
53	大水	dàshuǐ	洪水。
54	发大水	fā dàshuǐ	大水が出る。
55	洪灾	hóngzāi	洪水の被害。
56	遭受洪灾	zāoshòu hóngzāi	洪水の被害に遭う。
57	风灾	fēngzāi	暴風雨や台風による被害。
58	防备风灾	fángbèi fēngzāi	風害に備える。
59	防洪	fánghóng	洪水を防ぐ。
60	发布防洪警报	fābù fánghóng jǐngbào	洪水警報を発令する。
61	泛滥	fànlan	氾濫(はんらん)する。
62	河水泛滥	héshuǐ fànlan	川の水が氾濫する。
63	泛滥成灾	fàn lan chéng zāi	河川の水があふれて災害となる。悪い事物が多すぎて禍となる。
64	溢出	yìchū	あふれ出る。
65	河水溢出堤外	héshuǐ yìchū dīwài	川の水が土手からあふれ出る。
66	进水	jìnshuǐ	取水。進水。流入水。船の進水。浸水。水分を取る。
67	进水闸	jìnshuǐzhá	水門。取水口。
68	鞋里进水了	xié li jìnshuǐ le	靴に水が入った。
69	脑子进水	nǎozi jìnshuǐ	頭に問題がある。頭がおかしい。
70	决口	juékǒu	堤防が決壊する。
71	堤坝决口	dībà juékǒu	堤防が決壊する。
72	溃决	kuijué	決壊する。
73	堤坝溃决	dībà kuijué	堤防が決壊する。
74	开口子	kāi kǒuzi	堤防が決壊する。上層部などがルールを破り便宜をはかる。
75	河开口子了	hé kāi kǒuzi le	川が決壊した。
76	冲	chōng	液体を注ぐ。水で押し流す。突き上げる。
77	冲	chòng	～に向かって。～に対して。～によって。勢いが激しい。プレスで穴をあける。
78	被冲到海里	bèi chōng dào hǎi li	沖へ流される。
79	冲走	chōngzǒu	押し流す。
80	被冲走	bèi chōngzǒu	押し流される。

冠水、浸水、流される、溺れる 3/5

No	中国語	ピンイン	日本語
81	被河水冲走	bèi héshuǐ chōngzǒu	川に流される。
82	被大水冲走	bèi dàshuǐ chōngzǒu	大水に流される。
83	船被海啸冲走了	chuán bèi hǎixiào chōngzǒu le	舟が津波で流された。
84	房屋被大雨冲走了	fángwū bèi dàyǔ chōngzǒu le	家が大雨で流された。
85	冲击	chōngjī	水などが激しくぶつかる。突撃する。衝撃を与える。ショック。打撃。
86	冲击波	chōngjībō	衝撃波。多大な影響。衝撃。
87	波浪冲击着岩石	bōlàng chōngjī zhe yánshí	波が激しく岩を打ち付けている。
88	拍打	pāida	はたく。ぱたぱたと打ち鳴らす。
89	海浪拍打着岩石	hǎilàng pāida zhe yánshí	波が岩に打ち寄せている。
90	冲跑	chōngpǎo	押し流す。
91	被洪水冲跑了	bèi hóngshuǐ chōngpǎo le	洪水で流された。
92	冲决	chōngjué	水流が堤防を決壊させる。束縛や制限を破る。
93	洪水冲决河堤	hóngshuǐ chōngjué hédī	洪水が川の堤防を決壊させる。
94	冲刷	chōngshuā	水をかけて洗い流す。水流が堤防を決壊させる。
95	连夜豪雨泥土被冲刷	liányè háoyǔ nítǔ bèi chōngshuā	連夜の大雨となり土壌が洗い流される。
96	流放	liúfàng	流刑(るけい)にする。
97	被流放到岛上	bèi liúfàng dào dǎo shàng	島流しにされる。
98	强降雨	qiángzhènyǔ	強い通り雨。どしゃぶりの雨。
99	强烈阵雨	qiángliè zhènyǔ	強烈な通り雨。どしゃぶりの雨。
100	线状降水带	xiànzhuàng jiàngshuǐdài	線状降水帯。
101	线状的降水带	xiànzhuàng de jiàngshuǐdài	線状の降水帯。
102	出现线状降水带	chūxiàn xiànzhuàng jiàngshuǐdài	線状降水帯が現われる。
103	遭遇线状降水带	zāoyù xiànzhuàng jiàngshuǐdài	線状降水帯に遭遇する。
104	泥石流	níshíliú	泥砂の流れ。土石流。山崩れ。
105	公路被泥石流堵塞了	gōnglù bèi níshíliú dǔsè le	自動車道路は土石流にふさがれた。
106	溺水	nìshuǐ	おぼれる。
107	逆水	nìshuǐ	流れに逆らう。
108	溺水事故	nìshuǐ shìgù	おぼれる事故。水の事故。
109	在海里溺水	zài hǎi li nìshuǐ	海でおぼれる。
110	溺水而死	nìshuǐ ér sǐ	おぼれて死ぬ。
111	溺水而亡	nìshuǐ ér wáng	おぼれて死ぬ。
112	溺死	nìsǐ	おぼれ死ぬ。
113	溺死者	nìsǐzhě	水死者。
114	溺亡	nìwáng	おぼれ死ぬ。
115	溺亡事故	nìwáng shìgù	おぼれ死ぬ事故。水の事故。
116	沉溺	chénì	悪い環境や習慣におぼれる。
117	沉溺于酒色	chénì yú jiǔsè	酒と色ごとにおぼれる。
118	沉湎	chénmiǎn	酒などにおぼれる。耽溺(たんでき)する。
119	沉湎于酒	chénmiǎn yú jiǔ	酒におぼれる。
120	沉溺酒色	chénmiǎn jiǔsè	酒と色ごとにおぼれる。

冠水、浸水、流される、溺れる 4/5

No	中国語	ピンイン	日本語
121	耽	dān	夢中になる。ふける。
122	耽于	dānyú	～にふける。
123	耽于女色	dānyú nǚsè	女の色香におぼれる。
124	迷恋	mílìàn	夢中になる。やみつきになる。
125	迷恋女色	mílìàn nǚsè	女の色香におぼれる。
126	漂浮	piāofú	浮かぶ。漂う。着実でない。目に浮かぶ。心に浮かぶ。
127	飘浮	piāofú	浮かぶ。漂う。着実でない。
128	飘拂	piāofú	風や波によって軽やかに揺れ動く。
129	尸体漂浮	shītǐ piāofú	死体が浮かぶ。
130	漂流	piāoliú	漂い流れる。漂流する。流浪する。さすらう。
131	海上漂流三十三小时	hǎishàng piāoliú sānshí sān xiǎoshí	33時間、海上を漂流する。
132	倾覆	qīngfù	物が倒れる。国や政権を転覆する。打倒する。
133	发生船舶倾覆事故	fāshēng chuánbó qīngfù shìgù	船舶の転覆事故が発生する。
134	沉没	chénmò	沈没する。沈む。
135	发生移民船沉没事故	fāshēng yímínchuán chénmò shìgù	移民船の沈没事故が発生する。
136	触礁	chùjiāo	船が暗礁に乗り上げる。障害にぶつかる。
137	渔船触礁了	yúchuán chùjiāo le	漁船が座礁(ざしょう)した。
138	搁浅	gēqiǎn	船が浅瀬に乗り上げる。座礁(ざしょう)する。挫折する。頓挫(とんざ)する。
139	大船在河里搁浅了	dàchuán zài hé li gēqiǎn le	大きな船が川で座礁(ざしょう)した。
140	遇险	yùxiǎn	遭難する。
141	遇险信号	yùxiǎn xìnghào	遭難信号。SOS。
142	船在海上遇险	chuán zài hǎishàng yùxiǎn	船が海で遭難する。
143	遇难	yùnnàn	災難や事故で死亡する。危険な目に遭う。
144	遇难者	yùnnànzhě	遭難者。
145	遇难船	yùnnànchuán	遭難船。
146	遇难现场	yùnnàn xiànchǎng	遭難現場。
147	遇难信号	yùnnàn xìnghào	遭難信号。SOS。
148	发出遇难信号	fāchū yùnnàn xìnghào	遭難信号を発する。
149	遭难	zāonàn	災難に遭う。
150	船夫在海上遭难	chuánfū zài hǎishàng zāonàn	船乗りが海上で災難に遭う。
151	水险	shuǐxiǎn	海上保険。
152	水上保险	shuǐshàng bǎoxiǎn	海上保険。
153	海险	hǎixiǎn	海上保険。
154	海上保险	hǎishàng bǎoxiǎn	海上保険。
155	旱	hàn	日照りの。長期間雨や雪が降らない。
156	旱灾	hànzāi	干害(かんがい)。干ばつ。
157	干旱	gānhàn	日照りで乾燥している。日照り。干ばつ。
158	旱魃	hànbá	伝説の日照りを招く怪物。
159	防旱	fáng hàn	干ばつを防ぐ。
160	水荒	shuǐhuāng	深刻な水不足。水飢饉(みずききん)。

冠水、浸水、流される、溺れる 5/5

No	中国語	ピンイン	日本語
161	缺水	quē shuǐ	水が不足する。
162	水不足	shuǐ bùzú	水不足。
163	严重的水不足	yánzhòng de shuǐ bùzú	深刻な水不足。
164	水资源会不足	shuǐ zīyuán huì bùzú	水資源が不足するだろう。水不足になる。

